

# Dell PowerEdge T20

## Instrukcja uruchomienia

Model regulacji: D13M  
Typ regulacji: D13M001



# Uwagi, przestrogi i ostrzeżenia



**UWAGA:** UWAGA oznacza ważną informację, która pozwala lepiej wykorzystać komputer.



**OSTRZEŻENIE: PRZESTROGA** wskazuje na ryzyko uszkodzenia sprzętu lub utraty danych oraz przedstawia sposób uniknięcia problemu.



**PRZESTROGA: OSTRZEŻENIE** informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia mienia, odniesienia obrażeń ciała lub śmierci.

**Copyright © 2014 Dell Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.** Ten produkt jest chroniony prawem Stanów Zjednoczonych i międzynarodowym oraz prawem własności intelektualnej. Dell™ i logo Dell są znakami towarowymi firmy Dell Inc. w Stanach Zjednoczonych i/lub innych jurysdykcjach. Wszystkie pozostałe marki i nazwy handlowe wymienione w niniejszym dokumencie mogą być znakami towarowymi ich odpowiednich właścicieli.

2014 - 09

Rev. A02

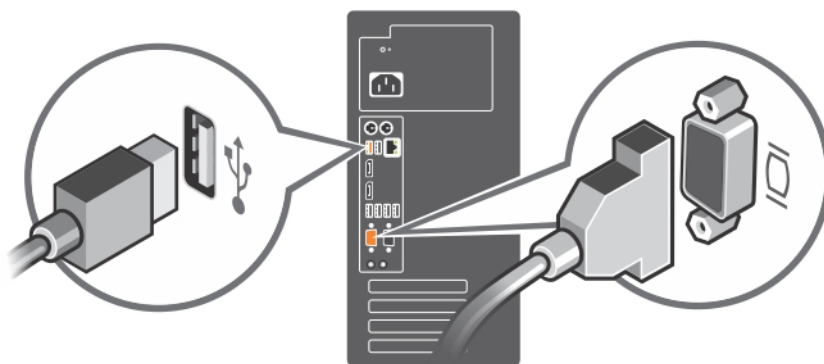
# Instalacja i konfiguracja

**⚠ PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem wykonywania poniższej procedury należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa dołączonymi do zestawu.

## Rozpakowanie systemu

Rozpakuj zestaw i zidentyfikuj jego poszczególne elementy.

## Podłączanie opcjonalnej klawiatury, myszy i monitora

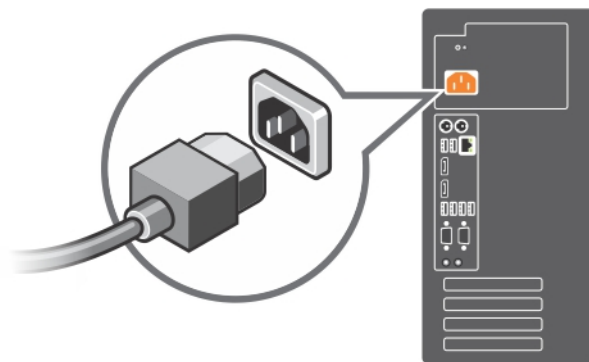


Rysunek 1. Podłączanie klawiatury, myszy i monitora

Podłącz klawiaturę, mysz i monitor (opcjonalnie).

Przy złączach na panelu z tyłu systemu znajdują się ikony oznaczające, który kabel należy podłączyć do każdego z nich. Upewnij się, że śruby na złączu kabla monitora zostały dokręcone (o ile występują).

## Podłączanie kabla zasilania



Rysunek 2. Podłączanie kabla zasilania

Podłącz odpowiedni kabel zasilania do komputera oraz odpowiedni kabel zasilania do monitora, o ile jest używany.

## Włączanie systemu




Rysunek 3. Włączanie systemu

Naciśnij przycisk zasilania na obudowie systemu. Powinien zaświecić się wskaźnik zasilania.

## Kończenie konfiguracji systemu operacyjnego


Aby zainstalować system operacyjny po raz pierwszy, należy zapoznać się z dokumentacją instalacji i konfiguracji systemu operacyjnego. System operacyjny należy zainstalować przed zainstalowaniem sprzętu lub oprogramowania, które zostało zakupione osobno.

 **UWAGA:** Najnowsze informacje o obsługiwanych systemach operacyjnych są dostępne na stronie internetowej [dell.com/ossupport](http://dell.com/ossupport).



## Umowa licencyjna oprogramowania Dell

Przed uruchomieniem systemu należy zapoznać się z umową licencyjną oprogramowania Dell dołączoną do zestawu. Wszelkie nośniki zawierające oprogramowanie zainstalowane przez firmę Dell należy traktować jako kopie ZAPASOWE oprogramowania zainstalowanego na twardym dysku. W razie braku zgody na warunki umowy należy skontaktować się telefonicznie z działem obsługi. Klienci w Stanach Zjednoczonych mogą dzwonić pod numer telefonu 800-WWW-DELL (800-999-3355). Klienci spoza Stanów Zjednoczonych mają do dyspozycji stronę internetową [dell.com/support](http://dell.com/support), na której można wybrać swój kraj lub region w panelu w lewym górnym rogu strony.

## Inne przydatne informacje

 **PRZESTROGA:** Zapoznaj się z uwagami dotyczącymi bezpieczeństwa i przepisów prawnych w dokumencie dostarczonym wraz z systemem. Informacje dotyczące gwarancji mogą zostać zamieszczone w tym dokumencie lub dostarczone jako oddzielny dokument.

- Podręcznik użytkownika zawiera informacje o funkcjach systemu i opis sposobów rozwiązywania problemów zaistniałych podczas jego użytkowania, a także instrukcje dotyczące instalacji lub wymiany elementów systemu. Dokument ten jest dostępny w trybie online na stronie [www.dell.com/poweredge manuals](http://www.dell.com/poweredge manuals).
- Wszystkie nośniki dostarczone z systemem zawierające dokumentację i narzędzia do konfiguracji oraz zarządzania nim, wliczając te, które dotyczą systemu operacyjnego, oprogramowania do zarządzania systemem operacyjnym, aktualizacji systemu operacyjnego oraz części nabytych wraz z systemem.

-  **UWAGA:** Należy zawsze sprawdzać, czy na stronie [dell.com/support/manuals](http://dell.com/support/manuals) pojawiły się aktualizacje i czytać informacje w nich zawarte, ponieważ często zastępują one informacje zawarte w innych dokumentach.
-  **UWAGA:** W trakcie aktualizacji systemu zalecane jest pobranie ze strony [dell.com/support](http://dell.com/support) i zainstalowanie najnowszych wersji systemu BIOS, sterowników i oprogramowania sprzętowego dla posiadanego systemu.

## Uzyskiwanie pomocy technicznej


Jeśli procedury opisane w tym podręczniku są niezrozumiałe lub jeśli system nie działa zgodnie z oczekiwaniami, należy zapoznać się z Podręcznikiem użytkownika. Firma Dell oferuje kompleksowe szkolenie w zakresie sprzętu oraz certyfikację. Więcej informacji na ten temat można znaleźć na stronie [dell.com/training](http://dell.com/training). Ta usługa jest dostępna w wybranych krajach.

## Información NOM (sólo para México)

La información que se proporciona a continuación aparece en el dispositivo descrito en este documento, de conformidad con los requisitos de la Norma Oficial Mexicana (NOM):

Importador:	Dell Inc. de México, S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 2620 -11° Piso Col. Lomas Altas 11950 México, D.F.
Número de modelo:	D13M
Voltaje de alimentación:	100 V CA-240 V CA
Frecuencia:	50 Hz/60 Hz
Consumo eléctrico:	5,0 A

## Dane techniczne

-  **UWAGA:** Poniższe dane techniczne obejmują wyłącznie dane wymagane przez prawo, które muszą być dostarczone z komputerem. Pełne i aktualne dane techniczne komputera są dostępne w witrynie [dell.com/support](http://dell.com/support).

---

### Zasilanie

---

Zasilacz prądu zmiennego

Moc 290 W

Emisja ciepła







**UWAGA:** Rozproszenie ciepła jest obliczane na podstawie znamionowej mocy zasilania w watach.

Napięcie 100 – 240 V AC, automatyczne dopasowywanie zakresu, 50/60 Hz



**UWAGA:** System ten jest zaprojektowany także do podłączenia do systemów zasilania IT z napięciem międzyfazowym nieprzekraczającym 230 V.

Akumulator

<b>Zasilanie</b>	
bateria pastylkowa	Litowa bateria pastylkowa 3 V CR2032
<b>Drives</b>	
Dyski twarde	Do czterech 3,5 calowych i dwóch 2,5 calowych wewnętrznych dysków twardych SATA   <b>UWAGA:</b> Aby zainstalować więcej niż cztery dyski twarde SATA, należy użyć opcjonalnej karty kontrolera SATA.
<b>Magistrala rozszerzeń</b>	
Typ magistrali	PCI Express 3.0
Gniazda kart rozszerzeń:	Trzy gniazda kart rozszerzeń PCIe i jedno gniazdo kart rozszerzeń PCI   <b>UWAGA:</b> Maksymalny pobór mocy z gniazda kart rozszerzeń PCIe jest mniejszy niż 25 W.
<b>Wymiary i masa</b>	
Wysokość	36,29 cm (14,29 cala) ze stopami
	36,0 cm (14,17 cala) bez stóp
Szerokość	17,5 cm (6,88 cala)
Długość	43,5 cm (17,12 cala) z osłoną
	40,0 cm (15,75 cala) bez osłony
Waga przy maksymalnej konfiguracji	8,6 kg (18,95 funta)
Waga bez wyposażenia	8 kg (17,64 funta)
<b>Środowisko pracy</b>	
 <b>UWAGA:</b> W celu uzyskania dodatkowych informacji o warunkach otoczenia przewidzianych dla poszczególnych konfiguracji systemu należy odwiedzić stronę internetową <a href="http://dell.com/environmental_datasheets">dell.com/environmental_datasheets</a> .	
<b>Temperatura</b>	
Podczas pracy	Praca ciągła: od 10°C do 35°C przy wilgotności względnej od 10% do 80% (RH), maks. punkt rosy 26°C. W przypadku wysokości powyżej 900 m maksymalna temperatura termometru suchego obniża się o 1°C na 300 m (1°F na 550 stóp).   <b>UWAGA:</b> Więcej informacji o możliwości rozszerzenia zakresu temperatury, w jakim urządzenie może pracować, a także odpowiednich konfiguracjach, można znaleźć na stronie <a href="http://dell.com/support/manuals">dell.com/support/manuals</a> .
Podczas przechowywania	Od -40°C do 65°C (od -40°F do 149°F) przy maksymalnym gradiencie temperaturowym wynoszącym 20°C na godzinę

---

## Środowisko pracy

---

### Wilgotność względna

Podczas pracy	Od 20% do 80% (bez kondensacji) przy maksymalnej temperaturze termometru wilgotnego 29°C (84,2°F)
Podczas przechowywania	Od 5% do 95% przy maksymalnej temperaturze termometru wilgotnego 38°C (100,4°F)



### Maksymalne natężenie wibracji

Podczas pracy	0,26 G <sub>rms</sub> przy 5 - 350 Hz (we wszystkich kierunkach działania)
Podczas przechowywania	2,2 G <sub>rms</sub> przy 5 – 500 Hz przez 15 minut (przetestowano wszystkie sześć stron systemu)

### Maksymalny wstrząs

Podczas pracy	Jeden impuls wstrząsowy (wszystkie kierunki działania) o sile 40 G trwający przez 2 ms w kierunku działania
Podczas przechowywania	Sześć kolejnych impulsów wstrząsowych na dodatniej i ujemnej stronie osi X, Y, Z (jeden impuls po każdej stronie systemu) o sile 71 G trwających 2 ms, uderzenie półsinusoidalne Sześć kolejnych impulsów wstrząsowych na dodatniej i ujemnej stronie osi X, Y, Z (jeden impuls po każdej stronie systemu) o sile 50 G trwających 320 inps, uderzenie półsinusoidalne

### Wysokość n.p.m.

Podczas pracy	od –15,2 do 3048 m (–50 do 10 000 stóp)  <b>UWAGA:</b> Zgodnie z wymogami standardowych norm obowiązujących w Chinach, zakres wysokości eksploatacji dla systemów dostarczanych w Chinach wynosi od –15,2 m do 5000 m (od –50 stóp do 16 400 stóp).  <b>UWAGA:</b> W przypadku wysokości powyżej 2950 stóp, maksymalna temperatura w jakiej urządzenie może pracować obniża się o 1°F na każde 550 stóp.
Podczas przechowywania	–15,2 m do 10 668 m (–50 stóp do 35 000 stóp)

### Poziom zanieczyszczenie w powietrzu

Klasa	G1 wg definicji w normie ISA-S71.04-1985
-------	--